Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 737/90

af 22. marts 1990

om betingelser for indførsel af landbrugsprodukter med oprindelse i tredjelande som følge af ulykken på kernekraftværket i Tjernobyl

(EFT L 82 af 29.3.1990, s. 1)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Rådets forordning (EF) nr. 686/95 af 28. marts 1995	L 71	15	31.3.1995

▼B

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 737/90

af 22. marts 1990

om betingelser for indførsel af landbrugsprodukter med oprindelse i tredjelande som følge af ulykken på kernekraftværket i Tjernobyl

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Efter ulykken på kernekraftværket i Tjernobyl den 26. april 1986 er store mængder radioaktive stoffer strømmet ud i atmosfæren;

ved forordning (EØF) nr. 3955/87 ([1]), ændret ved forordning (EØF) nr. 4003/89 ([2]), er der for indførsel af landbrugsprodukter, der er bestemt til menneskeføde, og som har oprindelse i tredjelande, fastsat maksimumstoleranceværdier for radioaktivitet, hvis overholdelse medlemsstaterne skal føre kontrol med, den nævnte forordning er kun gyldig indtil den 31. marts 1990;

med forbehold af den brug, der i påkommende tilfælde i fremtiden måtte blive gjort af bestemmelserne i Rådets forordning (Euratom) nr. 3954/87 af 22. december 1987 om fastsættelse af de maksimalt tilladte niveauer for radioaktivitet i levnedsmidler og foder som følge af nukleare ulykker eller andre tilfælde af strålingsfare ([3]), ændret ved forordning (Euratom) nr. 2218/89 ([4]), bør Fællesskabet fortsat med hensyn til de specifikke følger af ulykken i Tjernobyl påse, at landbrugsprodukter og forarbejdede produkter bestemt til menneskeføde, som må antages at være kontaminerede, kun indføres på Fællesskabets område i overensstemmelse med fælles bestemmelser;

det er vigtigt, at disse fælles bestemmelser sikrer forbrugernes sundhed, og at de, uden at gribe utilbørligt ind i samhandelen mellem Fællesskabet og tredjelande, opretholder markedets enhed og forebygger fordrejninger af samhandelen;

de årsager, som lå til grund for vedtagelsen af forordning (EØF) nr. 3955/87, er stadig til stede, navnlig fordi den radioaktive kontamination af visse landbrugsprodukter med oprindelse i de tredjelande, som blev berørt af ulykken, stadig overstiger de maksimumstoleranceværdier for radioaktivitet, som er fastsat i ovennævnte forordning;

overholdelsen af disse maksimumtoleranceværdier bør fortsat sikres ved passende kontrolforanstaltninger, som i tilfælde af manglende overholdelse kan medføre importforbud;

den radioaktive kontamination af mange landbrugsprodukter er faldet og vil fortsætte med at falde, indtil de niveauer nås, der bestod for Tjernobyl-ulykken; der bør derfor fastsættes en procedure, som gør det muligt at undtage sådanne produkter fra den nævnte forordnings anvendelsesområde;

da denne forordning gælder samtlige landbrugsprodukter og forarbejdede produkter bestemt til menneskeføde, er der i denne situation ingen grund til at anvende fremgangsmåden i artikel 29 i direktiv 72/462/EØF ([5]);

med det formål at kunne indføre de præciseringer og tilpasninger, der måtte vise sig nødvendige, af de i denne forordning fastsatte foranstaltninger, bør der fastlægges en forenklet fremgangsmåde —

([1]) EFT nr. L 371 af 30. 12. 1987, s. 14.
([2]) EFT nr. L 382 af 30. 12. 1989, s. 4.
([3]) EFT nr. L 371 af 30. 12. 1987, s. 11.
([4]) EFT nr. L 211 af 27. 7. 1989, s. 1.
([5]) EFT nr. L 302 af 31. 12. 1972, s. 28.

▼B

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Med undtagelse af de i bilag I til nærværende forordning omhandlede produkter, som er uegnede til menneskeføde, og de produkter, som eventuelt undtages fra forordningens anvendelsesområde efter fremgangsmåden i artikel 7, gælder denne forordning for de produkter, med oprindelse tredjelande, der er omhandlet i:

— Traktatens bilag II

— Rådets forordning (EØF) nr. 2730/75 af 29. oktober 1975 om glucose og lactose [1], ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 222/88 [2],

— Rådets forordning (EØF) nr. 2783/75 af 29. oktober 1975 om den fælles handelsordning for ægalbumin og mælkealbumin [3], ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 4001/87 [4],

— Rådets forordning (EØF) nr. 3033/80 af 11. november 1980 om fastsættelse af en ordning for handelen med visse varer fremstillet af landbrugsprodukter [5], ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3743/87 [6],

— Rådets forordning (EØF) nr. 3035/80 af 11. november 1980 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af Traktatens bilag II [7], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3209/88 [8].

Artikel 2

Med forbehold af de øvrige gældende bestemmelser er det en betingelse for de i artikel 1 omhandlede produkters overgang til fri omsætning, at de ikke overstiger de maksimumstoleranceværdier, der er fastsat i artikel 3.

Artikel 3

De maksimumstoleranceværdier, der er omhandlet i artikel 2, er følgende:

Den kumulerede cæsium 134- og 137-radioaktivitet må ikke overstige:

— 370 Bq/kg for mælk og mejeriprodukter som anført i bilag II samt for levnedsmidler, som er bestemt til særlig ernæring til spaedbørn i de første fire til seks måneder af disses liv og fuldt ud dækker denne persongruppes ernæringsbehov, og som er emballeret i detailsalgspakninger, hvoraf det klart fremgår og er anført på etiketten, at der er tale om tilberedninger til spædbørn [9],

— 600 Bq/kg for alle andre berørte produkter.

Artikel 4

1. Medlemsstaterne fører kontrol med opfyldelsen af de i artikel 3 fastsatte maksimumstoleranceværdier for de i artikel 1 omhandlede produkter, idet kontaminationsgraden i oprindelseslandet tages i betragtning. Kontrollen kan også omfatte fremlæggelse af eksportcertifikater. På grundlag af resultatet af denne kontrol træffer medlemsstaterne de foranstaltninger, der er nødvendige med henblik på gennemførelsen af artikel 2, herunder forbud mod at bringe et

[1] EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 20.
[2] EFT nr. L 28 af 1. 2. 1988, s. 1.
[3] EFT nr. L 282 af 1. 11. 1975, s. 104.
[4] EFT nr. L 377 af 31. 12. 1987, s. 44.
[5] EFT nr. L 323 af 29. 11. 1980, s. 1.
[6] EFT nr. L 352 af 15. 12. 1987, s. 29.
[7] EFT nr. L 323 af 29. 11. 1980, s. 27.
[8] EFT nr. L 286 af 20. 10. 1988, s. 6.
[9] Toleranceværdien for koncentrerede eller tørrede produkter beregnes på grundlag af det rekonstituerede forbrugsklare produkt.

▼B

bestemt produkt i fri omsætning idet forbudet kan nedlægges i hvert enkelt tilfælde eller generelt.

2. Hver medlemsstat giver Kommissionen alle oplysninger vedrørende gennemførelsen af denne forordning, bl. a. om tilfælde, hvor maksimumstoleranceværdierne ikke er blevet overholdt. Kommissionen videregiver disse oplysninger til de øvrige medlemsstater.

Artikel 5

Konstateres der gentagne tilfælde af manglende overholdelse af maksimumstoleranceværdierne, kan der træffes nødvendige forholdsregler efter fremgangsmåden i artikel 7. Disse forholdsregler kan omfatte forbud mod indførsel af produkter med oprindelse i det pågældende tredjeland.

Artikel 6

Gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning samt de eventuelle ændringer af fortegnelsen over produkter i bilag I og fortegnelsen over produkter, der undtages fra denne forordning, vedtages efter fremgangsmåden i artikel 7.

Artikel 7

1. Kommissionen bistås af et ad hoc-udvalg, der består af repræsentanter for medlemsstaterne, og som har Kommissionens repræsentant som formand.

2. Kommissionens repræsentant forelægger udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyntagen til det pågældende spørgsmåls hastende karakter. Det udtaler sig med det flertal, som er fastsat i Traktatens artikel 148, stk. 2, for vedtagelse af de afgørelser, som Rådet skal træffe på forslag af Kommissionen. Under afstemninger i udvalget tillægges de stemmer, der afgives af repræsentanterne for medlemsstaterne, den vægt, der er fastlagt i nævnte artikel. Formanden deltager ikke i afstemningen.

3. Kommissionen vedtager foranstaltninger, der straks finder anvendelse.

Hvis de ikke er i overensstemmelse med den af udvalget afgivne udtalelse, underrettes Rådet dog straks af Kommissionen om disse foranstaltninger. I så fald gælder følgende:

— Kommissionen kan udsætte gennemførelsen af de foranstaltninger, den har truffet afgørelse om, i et tidsrum på højst en måned regnet fra datoen for underretning af Rådet.

— Rådet kan med kvalificeret flertal træffe en anden afgørelse inden for det tidsrum, der er nævnt i første led.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft den 1. april 1990.

▼M1

Den udløber:

1) den 31. marts 2000, medmindre Rådet inden da træffer anden afgørelse, især i tilfælde af, at den i artikel 6 nævnte fortegnelse over undtagne produkter kommer til at omfatte alle produkter, der er egnede til menneskeføde, og som denne forordning gælder for

2) når Kommissionens forordning, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, i forordning (Euratom) nr. 3954/87, træder i kraft, hvis dette sker inden den 31. marts 2000.

▼B

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

▼B

BILAG I

Produkter, som er uegnede til menneskeføde

KN-kode	Varebeskrivelse
ex 0101 19 90	Væddeløbsheste
ex 0106 00 99	Andre levende dyr, i andre tilfælde (levende dyr, undtagen tamkaniner og duer; uegnet til menneskeføde)
ex 0301	Levende akvariefisk
0408 11 90 0408 19 90 0408 91 90 0408 99 90	Æg uden skal samt æggeblommer, uegnede til menneskeføde (a)
ex 0504	Tarme, blærer og maver, hele eller stykker deraf, af andre dyr end fisk, ikke spiselige
0511 10 00 ex 0511 91 90 0511 99 10 0511 99 90	Animalske produkter, ikke andetsteds tariferet, bortset fra spiseligt dyreblod; døde dyr af de arter, der er nævnt i kapitel 1 eller 3, uegnede til menneskeføde
0713 20 10 0713 31 10 0713 32 10 0713 33 10 0713 39 10 0713 40 10 0713 50 10 0713 90 10	Bælgfrugter, udbælgede og tørrede, også afskallede eller flækkede, til udsæd
1001 90 10	Spelt til udsæd (a)
1005 10 11 1005 10 13 1005 10 15 1005 10 19	Hybridmajs til udsæd (a)
1006 10 10	Ris til udsæd (a)
ex 1007 00 00	Hybridsorghum til udsæd (a)
1201 00 10 1202 10 10 1204 00 10 1205 00 10 1206 00 10 1207 10 10 1207 20 10 1207 30 10 1207 40 10 1207 50 10 1207 60 10 1207 91 10 1207 92 10 1207 99 10	Olieholdige frø og frugter, også knuste, til udsæd (a)
1209 11 00 1209 19 00 1209 21 00 1209 23 10 1209 24 00 1209 26 00 1209 30 00 1209 91 1209 99	Frø, frugter og sporer til udsæd
1501 00 11	Fedt af svin til industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler (a)
1502 00 10	Talg af hornkvæg, får eller geder, rå eller udsmeltet, også udpresset eller ekstraheret med opløsningsmidler til industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler (a)
1503 00 11	Lardstearin og oleostearin (pressetalg) til industriel anvendelse (a)
1503 00 30	Talgolie til industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler (a)
1505 10	Uldfedt og fedtstoffer udvundet deraf (herunder lanolin)

▼B

KN-kode	Varebeskrivelse
1507 10 10 1507 90 10	Sojabønneolie og fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede, til teknisk eller industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler (a)
1508 10 10 1508 90 10	Jordnøddeolie og fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede, til teknisk eller industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler (a)
1511 10 10	Palmeolie og fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede, til teknisk eller industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler (a)
1515 30 10	Ricinusolie og fraktioner deraf, til fremstilling af aminoundecansyre til brug ved produktion af kemofibre eller plast (a)
1515 40 00	Træolie (tungolie) og fraktioner deraf
1515 90 10	Oiticicaolie, myrtevoks og japanvoks samt fraktioner deraf
1511 90 91 1512 11 90 1512 19 10 1512 19 90 1512 21 10 1512 29 10 1513 11 10 1513 19 30 1513 21 11 1513 21 19 1513 29 30 1514 10 10 1514 90 10 1515 11 00 1515 19 10 1515 21 10 1515 29 10 1515 50 11 1515 50 91 1515 90 21 1515 90 31 1515 90 40 1515 90 60 1516 20 91 1516 20 99	Andre olier til teknisk eller industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler (a)
1518 00 31 1518 00 39	Blandinger af vegetabilsk olie, til teknisk eller industriel anvendelse, bortset fra fremstilling af næringsmidler (a)
2207 20 00	Ethanol (ethylalkohol) og anden spiritus, denatureret, uanset alkoholindholdet
3823 10 00	Tilberedte bindemidler til støbeforme eller støbekerner
4501	Naturkork, rå eller groft bearbejdet; korkaffald; knust, granuleret eller pulveriseret kork
5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00	Hør, rå eller beredt, men ikke spundet
5302	Hamp (Cannabis satival.), rå eller beredt, men ikke spundet; blår og affald af hamp (herunder garnaffald og opkradset tekstilmateriale).
ex kapitel 6	Levende træer og andre levende planter; løg, rødder o.lign.; afskårne blomster og blade, undtagen cikorieplanter og -rødder henhørende under pos. 0601 20 10

(a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat i henhold til relevante fællesskabsbestemmelser.

▼B

BILAG II

Mælk og mejeriprodukter, for hvilke der gælder en maksimumstolerance-værdi på 370 Bq/kg

KN-kode	0401
	0402
	0403 10 11 — 39
	0403 90 11 — 69
	0404